



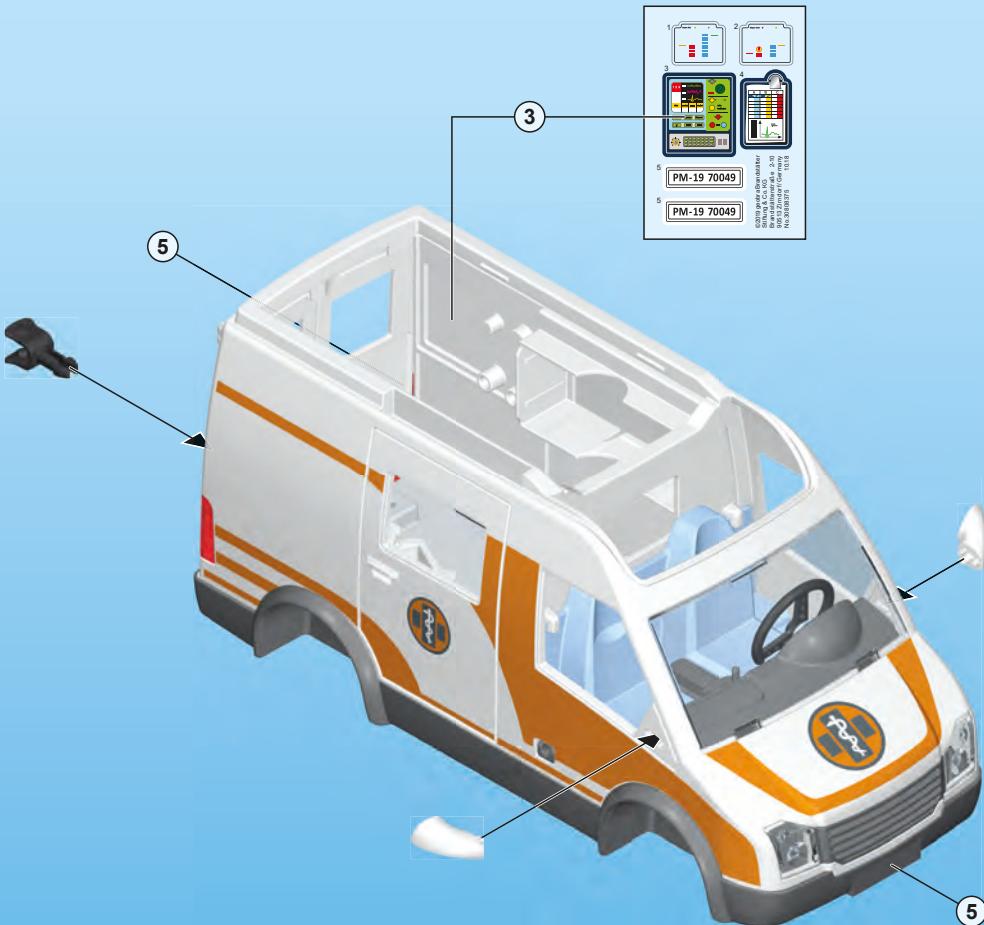
**WARNING:**  
**CHOKING HAZARD**  
Small parts. Not for children under 3 years.

"Ne concerne que les USA"

Wichtige Unterlagen, bitte sorgfältig aufbewahren !  
Important: Please keep these instructions for future reference !  
Documents importants, à conserver soigneusement !  
Belangrijke documenten, bewaar deze zorgvuldig !

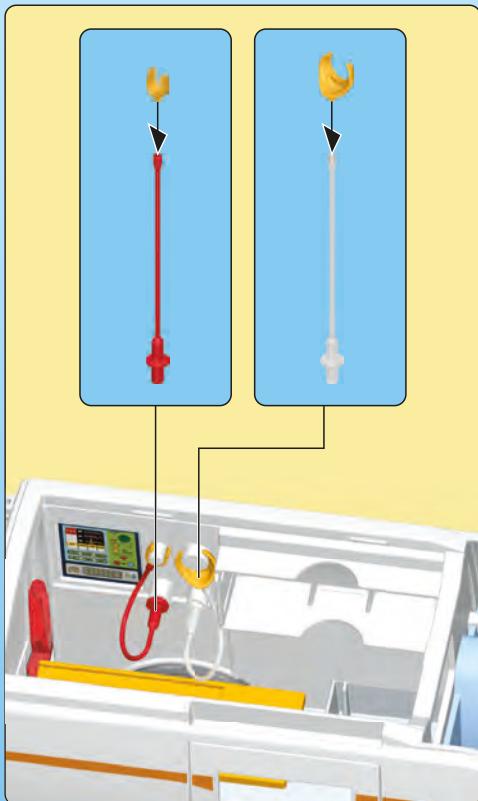


1



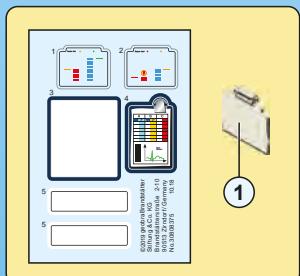
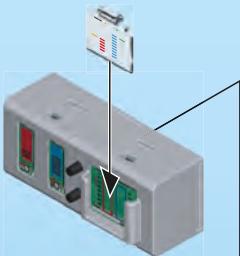
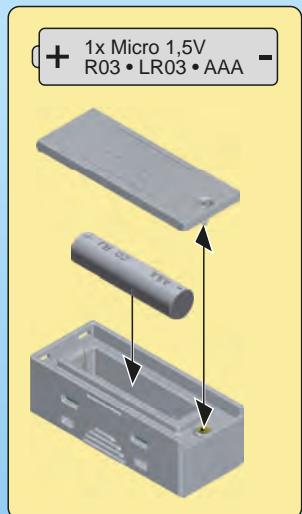
2

2

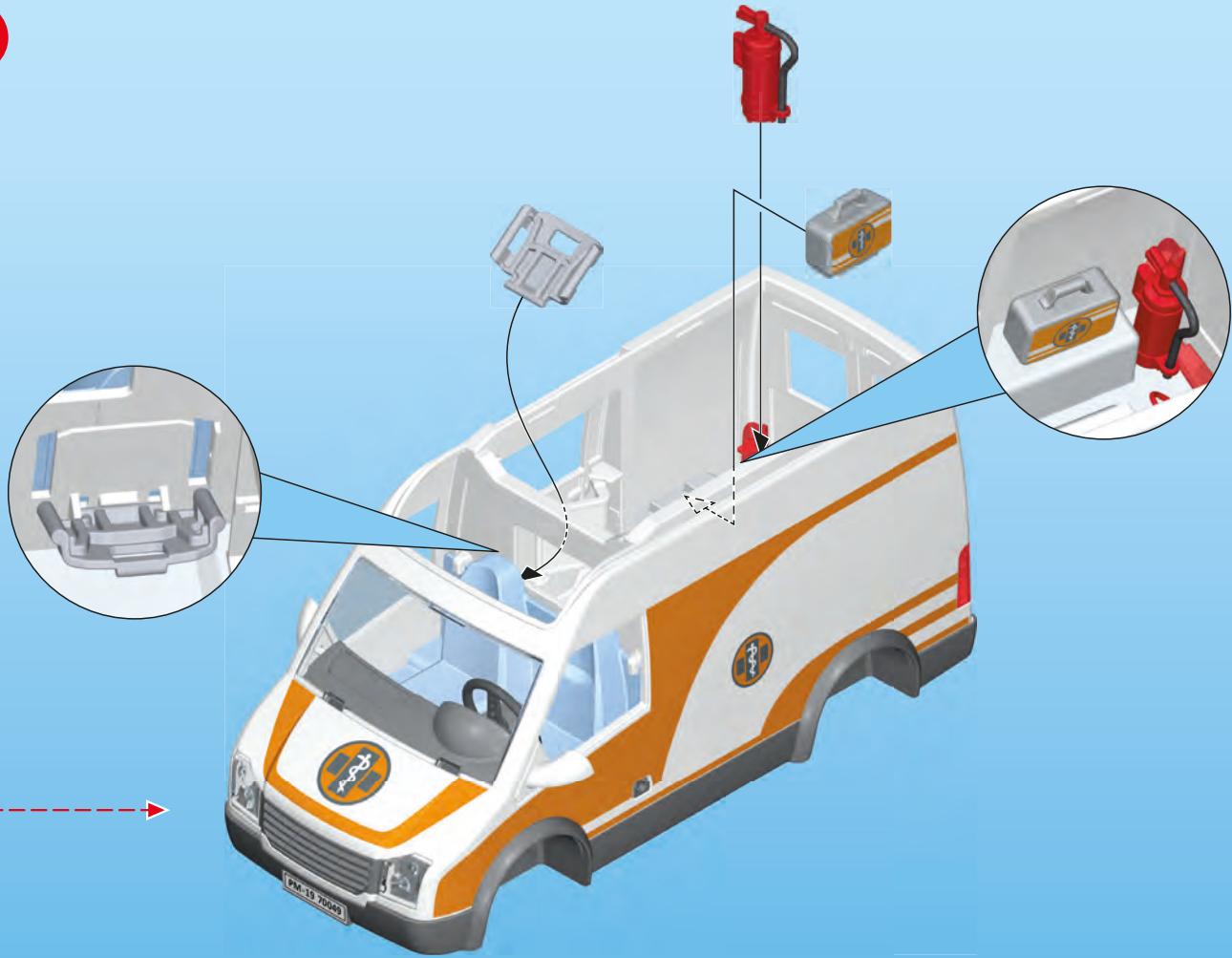


3

3

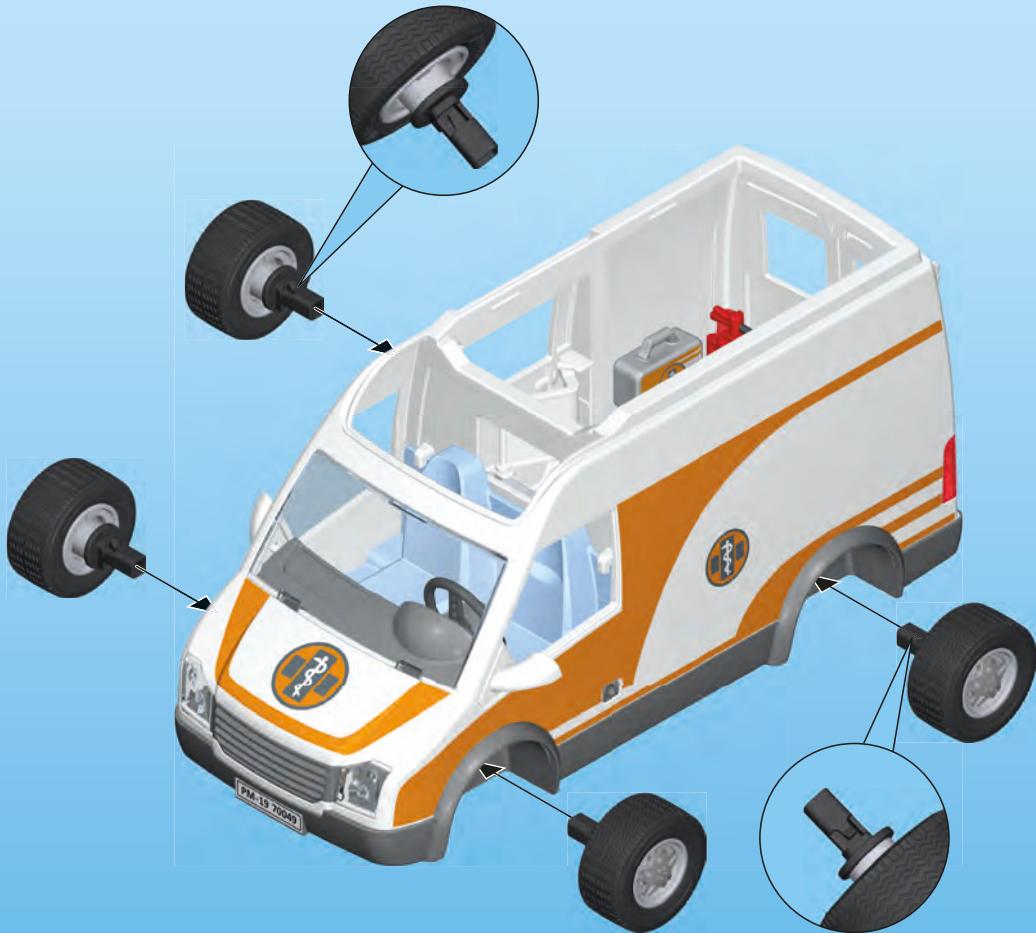
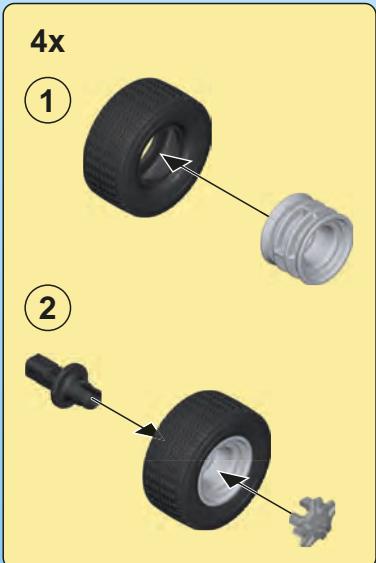


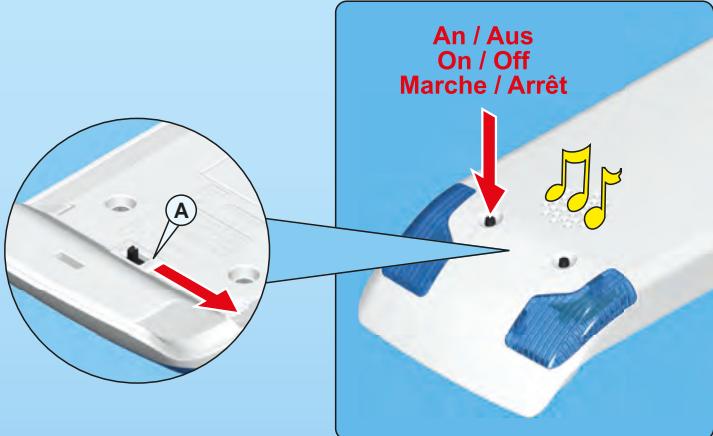
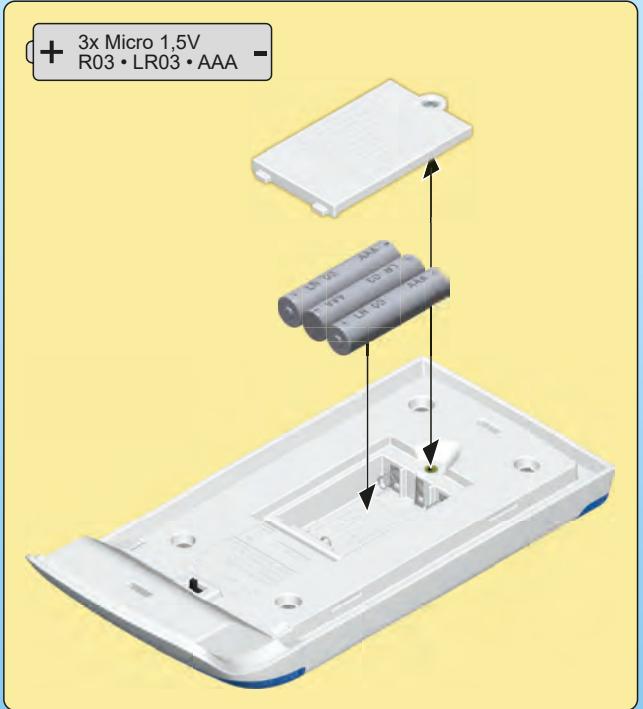
4



5

5





oder  
or  
ou



6

An / Aus  
On / Off  
Marche / Arrêt



**(DE) (AT) (CH) (LU) (BE)** **ACHTUNG!** Das Spielzeug erzeugt Lichtblitze, die bei empfindlichen Personen Epilepsie auslösen können.

**(US) (GB) (CA) (MT) (IE)** **WARNING!** This toy produces flashes that may trigger epilepsy in sensitised individuals.

**(FR) (CA) (BE) (LU) (CH)** **ATTENTION!** Ce jouet crée des flashs lumineux susceptibles de déclencher des crises d'épilepsie chez certaines personnes.

**(ES) (MX)** **¡ADVERTENCIA!** El juguete genera destellos de luz que, en personas sensibles, pueden provocar epilepsia.

**(NL) (BE)** **WAARSCHUWING!** het speelgoed veroorzaakt lichtflitsen, die bij gevoelige personen epilepsie kunnen veroorzaken.

**(IT) (CH)** **AVVERTENZA!** Il giocattolo genera lampi di luce che possono provocare epilessia nei soggetti sensibili.

**(PT)** **ATENÇÃO!** O brinquedo imita raios de luz que, em caso de pessoas sensíveis pode provocar epilepsia.

**(DK)** **ADVARSEL!** Dette legetøj frembringer lysglimt, der kan fremprovokere epileptiske anfald hos særlig følsomme mennesker.

**(NO)** **ADVARSEL!** Leketøyet fremkaller lynlys som kan utløse epilepsi hos ømfintlige personer.

**(SE) (FI)** **VARNING!** Den här leksaken avger ljusblixтар, som kan utlösa epilepsi hos känsliga personer.

**(FI)** **VAROITUS!** Lelu välkyy ja voi aiheuttaa epilepsiakohtauksen herkimmille henkilöille.

**(HU)** **FIGYELMEZTETÉS!** A játekszer fényfelvillanásokat okoz, amely az arra érzékeny személyeknél epilepsziás rohamokat válthat ki!

**(CZ)** **UPOZORNĚNÍ!** Hračka vydává světlé záblesky, které mohou u citlivých osob vyvolat epilepsii.

**(EE)** **HOIATUS!** Mänguasi tekocab valgusvältgatusi, mis võivad tundlikel inimestel vallandada epileptilisi hoogusid.

**(LV)** **BRĪDINĀJUMS!** Rotaļlietai darbojoties, rodas gaismas zibšņi, kas var izraisīt epilepsijas lēkmi jutīgām personām.

**(LT)** **ISPĖJIMAS!** Žaislas generuoja šviesos blyksnius, kurie jautriems asmenims gali sukelti epilepsiją.

**(SI)** **OPOZORILO!** Igrača oddaja bliske, ki pri občutljivih osebah lahko lahko sprožijo epileptične napade.

**(SK)** **UPOZORNENIE!** Hračka vytvára záblesky svetla, ktoré môžu u citlivých osôb vyvolať epilepsiu.

**(PL)** **OSTRZEŻENIE!** Zabawka wytwarza błyski, które u osób wrażliwych mogą wywoływać napady epilepsji.

**(TR) (CY)** **DİKKAT!** Oyuncak, hassas kişilerde epilepsi nöbetine neden olabilecek ışık flaşları oluşturmaktadır.

**(GR) (CY)** **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!** Το παιχνίδι παράγει αστραπταίο φως που μπορεί να προκαλέσει επιληψία σε ευαίσθητα άτομα.

**(RO)** **AVERTISMENT!** Jucăria produce pulsuri de lumină care pot declansa crize de epilepsie la persoanele sensibile.

**(BG)** **Внимание!** Играчката произвежда светковици, които могат да предизвикат епилепсия при чувствителни лица.

**(HR)** **UPOZORENJE!** Igračka proizvodi bljeskove koji kod osjetljivih osoba mogu izazvati epilepsiju.

**(CN)** **警告！** 本玩具产生闪光，在敏感者有导致癫痫发作的可能。

<b>DE</b>	<b>AT</b>	<b>CH</b>	<b>LU</b>	<b>BE</b>	Nur angegebene Batterien verwenden. Nicht wieder aufladbare Batterien dürfen nicht geladen werden. Aufladbare Batterien dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen geladen werden. Aufladbare Batterien sind aus dem Spielzeug herauszunehmen, bevor sie geladen werden. Ungleiche Batterietypen oder neue und gebrauchte Batterien dürfen nicht zusammen verwendet werden. Batterien müssen mit der richtigen Polarität eingelegt werden. Leere Batterien müssen aus dem Spielzeug herausgenommen werden. Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden. Batterien regelmäßig auf Auslaufen überprüfen. Verbrauchte Batterien nicht in den Haushüll werfen, sondern nur bei den bestehenden Sammelstellen oder einem Sondermüllplatz abgeben.	<b>NL</b>	<b>BE</b>	Uitsluitend de aangegeven batterijen gebruiken. Niet-herlaadbare batterijen mogen niet geladen worden. Herlaadbare batterijen mogen alleen onder toezicht van volwassenen geladen worden. Oplaadbare batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden vooraleer ze te laden. Ongelijk batteritypes of nieuwe of gebruikte batterijen mogen niet samen gebruikt worden. Batterijen moeten met de correcte polen ingeleegd worden. Lege batterijen moeten uit het speelgoed genomen worden. De aansluitingsklemmen mogen niet kortgesloten worden. Regelmatig controleren of de batterijen niet uitgelopen zijn. Lege batterijen niet met het huisvuil verwijderen, maar alleen bij bestaande verzamelcentra of een plaats voor bijzondere afval afgeven.		batterier må tas ut av kjøretøyet. Koplingsklemmene må ikke kortslettes. Kontroller batteriene regelmessig for om de lekker ut. Ikke kast oppbrukte batterier i husholdningsavfallet, men lever dem til lokale miljøstasjoner eller til en plass for spesialavfall.
<b>US</b>	<b>GB</b>	<b>CA</b>	<b>MT</b>	<b>IE</b>	Only use the stipulated batteries. Non-rechargeable batteries are not to be charged. Rechargeable batteries are only to be charged under adult supervision. Rechargeable batteries are to be removed from the toy before they are recharged. Neither different battery types nor new and used batteries are to be used together. Batteries must be inserted with the correct polarity. Flat batteries are to be removed from the toy. The connecting terminals are not to be short-circuited. Inspect batteries regularly for signs of leakage. Do not dispose of used batteries in the household waste but hand them in at the existing collection points or at a special waste site.	<b>IT</b>	<b>CH</b>	Usare solo le batterie indicate. E' vietato utilizzare le batterie ricaricabili. Le batterie ricaricabili devono essere ricaricate soltanto in presenza di adulti. Le batterie ricaricabili devono essere estratte dal giocattolo, prima di essere ricaricate. I tipi di batteria non uguali o nuovi e le batterie esauste non devono essere usate insieme. Le batterie vanno inserire rispettando la corretta polarità. Le batterie esauste devono essere rimosse dal giocattolo. I morsetti di collegamento non devono essere messi in corto circuito. Verificare ad intervalli regolari che le batterie non si siano esauste. Le batterie esauste non vanno smaltite insieme ai rifiuti domestici, bensì portate nei punti di raccolta o nei centri di raccolta per rifiuti speciali.	<b>FI</b>	Käytä vain ilmoitettuja paristoja. Ei saa ladata paristoja, jotka eivät ole ladattavia. Ladattavat paristot saa ladata vain aikuisen valvonnassa. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalustosta ennen lataamista. Erlaissaan paristotyppipäät tai uusia ja käytettyjä paristoja ei saa käyttää yhdessä. Pariston on asetettava paikoilleen navat oikein päin. Tyhjät paristot on poistettava leikkikalusta. Littimien oikosulku ei ole sallittua. Tarkista säännöllisesti, että paristot eivät vuoda. Älä heitä käytettyjä paristoja talousjätteeseen, vain toimita ne vain asiansuatuviin keräyspisteisiin tai ongelmajättealkaan.
<b>FR</b>	<b>CA</b>	<b>BE</b>	<b>LU</b>	<b>CH</b>	Seulement utiliser le modèle de piles indiqué. Ne pas recharger de piles non rechargeables. Seulement recharger des piles rechargeables en présence d'adultes. Öter les piles rechargeables du jouet avant de les recharger. Ne pas utiliser de piles de différents types en même temps ni de piles neuves avec des piles anciennes. Attention à introduire correctement les piles en tenant compte de leur polarité. Öter les piles usées du jouet. Ne pas court-circuiter les bornes. Vérifier régulièrement si les piles coulent. Ne pas jeter de piles usées avec les ordures ménagères, les déposer dans les centres de récupération.		<b>PT</b>	Cet appareil se recycle Á DÉPOSER EN MAGASIN Á DÉPOSER EN DÉCHETERIE Points de collecte sur <a href="http://www.quefairedesmadeschets.fr">www.quefairedesmadeschets.fr</a> Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil!	<b>HU</b>	Csak a megadott elemet szabad használni. A nem töltethető elemek töltésre tilos. A töltethető elemeket csak felnőttek felügyelete mellett szabad tölteni. A feltöltéhető elemeket ki kell venni a járólóból a töltés előtt. Nem egyszerre több típusú elemek, vagy új és használt elemek együtt nem használhatók. Az elemeket a megfelelő polaritással kell behelyezni. A lemerültekkel elemeket ki kell venni a járólóból. A csatlakozó kapcsokkal nem szabad rövidre zárni. Rendszeresen ellenőrizni kell, hogy az elemek nem folynak-e. A használt elemeket nem szabad a háztartási szemétre dobni, hanem le kell adni egy gyűjtőhelyen vagy veszélyes hulladék állomásra.
<b>ES</b>	<b>MX</b>	Utiliza únicamente las pilas descritas. No recargas pilas no recargables. Recarga las pilas recargables únicamente bajo supervisión de un adulto. Sacas las pilas recargables del juguete antes de recargarlas. No utilices juntas pilas de tipos diferentes ni tampoco pilas nuevas con pilas usadas. Inserta las pilas con la polaridad correcta. Saca del juguete las pilas gastadas. No pongas en cortocircuito los bornes de conexión. Comprueba periódicamente si se ha producido una fuga en las pilas. No echas las pilas gastadas a la basura doméstica, deséchálas únicamente en los puestos de recogida previstos o en un depósito de basura especial.	<b>DK</b>	Anvend kun de angivne batterier. Ikke genopladelige batterier må ikke oplades. Genopladelige batterier må kun oplades under opsyn af voksne. Genopladelige batterier skal tages ud af legetøjet, inden de oplades. Forskellige batterityper eller nye og brugte batterier må ikke anvendes sammen. Batterier skal isættes med den rigtige polaritet. Tomme batterier skal tages ud af legetøjet. Tilslutningsklemmerne må ikke kortslettes. Kontroller regelmæssigt batteriene for lækkage. Opbrugte batterier må ikke bortskaffes som almindelig husholdningsaffald, men skal afleveres på et officiel sted for indsamling af brugte batterier eller på den kommunale genbrugsstation.	<b>CZ</b>	Používejte pouze uvedené baterie. Baterie, které není možno dobít, nesmějí být nabijeny. Nabíjecí baterie smějí být nabíjeny pouze pod dohledem dospělých osob. Nabíjecí baterie může být před nabíjením vymužit z hracky. Různé typy baterií nebo nové a použití baterie nesmějí být použity společně. Je nutno vložit baterie se stejnou polaritou. Prázdné baterie je nutno z hracky vyndat. Připojovací svorky nesmějí být spojeny nakrátko. Pravidelně kontrolujte, zda baterie nevýtečněj. Použíte baterie neházejte do domovního odpadu, pouze je odvezdejte na stávajici sběrná místa nebo stanoviště pro nebezpečný odpad.				
<b>EE</b>					Benytt kun angitte batterier. Batterier som ikke kan gjenopplades må ikke lades opp. Oppladbare batterier må bare lades opp under tilsyn av voksne. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp. Ulike batterityper eller nye og brukte batterier må ikke benyttes sammen. Batterier må legges inn med riktig polaritet. Tomme	<b>EE</b>	Kasutage ainult lubatud patareisid. Laadimisvõimaluseta patareisid on keelatud laadida. Laadimisvõimalusega patareisid tohib laadida ainult täiskasvanud üldise järelvalve all. Laadimisvõimalusega patareid tuleb enna laadimise alustamist mänguasja seest välja võtta. Ärge kasutage korraga erinevat tüpi või uusi ja kasutatud patareisid. Jälgi patareide paigaldamisel õiget polaarsuunda. Tühjad patareid tuleb mänguasja seest välja võtta. Ühendusklemmid lähevad lühimistmine on keelatud. Kontrollige patareisid regulaarselt, et nad ei eraldaks vedeliku. Ärge visake			

<p>kasutuskölbmatuid patareisid majapidamisprügi hulka, vaid andke need vastavatesse kogumiskohtadesse või ohtlike jäätmete kogumispunktidesse.</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucać do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p><b>(HR)</b> Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije su moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priključne stazačke se ne smiju kratko spajati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>
<p><b>(LV)</b> Izmiantot tikai norādītās baterijas. Neuzlādēt baterijas, kurus nedrīkst atkārtoti uzlādēt. Uzlādējamas baterijas drīkst uzlādēt tikai pieaugušo uzraudzību. Uzlādējamas baterijas pirms uzlādēšanas izņemti no transportfideķīm. Neizmiantot kopā ar atšķirīgu bateriju tipu vai jaunas un lietas baterijas, levietojot baterijas, levirot polaritāti. Tukšas baterijas no rotālietas jāizņem. Piešķūguma sēnes nedrīkst saslēgt ielīgumā. Regulāri pārbāstīt, vai baterijas nav iztecejusās. Lietotas baterijas neizmest kopā ar sadzīves atkritumiem, bet gan esošajās baterijā savāksānas vietās vai speciālā atkritumu izvešanas vietai.</p>	<p><b>(TR) CY</b> Yalnızca belirtilen pililleri kullanınız. Sarı edilemeyecek piller sarı edilemeyecektir. Sarı edilebilir piller yalnızca yetişkinlerin gözetiminde sarı edilmeli. Sarı edilebilir piller, sarı edilemeden önce oyuncak içerişinden çıkarılmalıdır. Türkler birbirinden farklı piller veya yeni ve eski pililer bir arada kullanmamayınız. Pilin kutularını doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir. Biten piller oyuncak içerişinden çıkarılmalıdır. Baglantı Klemmeleri kisa devre yapılmamalıdır. Düzlenen aralıklerla pilin akip akmadıklarını kontrol edin. Kullanılmış pilieri en çöpüne atmayınız, yalnızca özel toplama yerlerine atınız veya özel atık merkezine ulaşırınız.</p>	<p><b>(RU)</b> Используйте только указаные батареи. Неперезаряжаемые батареи не следует заряжать. Перезаряжаемые батареи можно заряжать только под присмотром взрослых. Перед зарядкой перезаряжаемые батареи следует извлечь из игрушки. Различные типы батареек или новые и использованные батареи не должны использоваться вместе. Батареи следует вставлять с учетом правильной полярности. Разряженные батареи следует извлечь из игрушки. Не допускайте короткого замыкания соединительных клемм. Регулярно проверяйте батареи на предмет износа. Не выбрасывайте использованные батареи в бытовые отходы, а утилизируйте их только в соответствующих пунктах сбора или в месте для утилизации специальных видов отходов.</p>
<p><b>(LT)</b> Naudoti tik nurodytas baterijas. Vienkartinių baterijų ikratui negalima. Daugkartinių naudojimo baterijos turi būti įkraunamos suaugusiam priežiūroje. Prieigai įkraunant daugkartiniu naudojimu baterijas, jas reikia išimti iš zaislo. Negalima kartu naudoti skirtinį tipą, arba naujų ir naudotų baterijų. Baterijas reikia jėdinti, atsižvelgiant į teisingą polišūmą. Išskirovusias baterijas reikia išimti iš zaislo. Negalima atlikti trumpo jungiamijų gnybtų jungimo. Reguliariai tikrinkite ar baterijos nėra išvarvėje. Naudotų baterijų negalima išmesti kartu su butinėmis atliekomis. Jas reikia atiduoti į esamus surinkimo vietas arba į pavojingų atliekų surinkimo aikštę.</p>	<p><b>(GR) CY</b> Η χρησιμοποίηση μόνο μπαταρίες του τύπου που σας υποδεικνύουν οι πληροφορίες ή αντίστοιχες. Ποτέ μη υπαναφορτίστε με επαναφορτίζουμες μπαταρίες. Οι επαναφορτίζουμες μπαταρίες πρέπει να επαναφορτίζονται πάντα στην εγκήλικη. Αφαιρέστε τις επαναφορτίζουμες μπαταρίες από την γλεκτρονική μονάδα του παιχνιδιού πριν τις επαναφορτίσετε. Μην συνδέουτε μπαταρίες διαφορετικών τύπων, π.χ. αλκαλικές ή επαναφορτίζουμες με απλές, ή πλαστικές και κανονικές. Τοποθετήστε τις μπαταρίες με την σωστή πολικότητα. Όταν άδειάσουν οι μπαταρίες πρέπει να αποσύρονται από τα παιχνίδια. Ποτέ μη βραχυκύκλωντες τους πόλους. Πάντα να ελέγχετε τις μπαταρίες για τυχόν διάρροες. Μην πετάτε ποτέ στα οικιακά απόρριμμα τις ταταλές μπαταρίες, παρά μόνιμες ειδικούς κάδους ανακύκλωσης με την αντίστοιχη έδειξη. Για τον κατάλληλο τρόπο ανακύκλωσης, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους τοπικούς φρεσκ.</p>	<p><b>(CN)</b> 只限使用规定的电池类型。非充电电池不能充电。充电电池只能在成年人监督下充电！充电电池在充电前应该从玩具中取出。不同类型的电池或新旧电池不能混用！电池应以正确的极性放入。用尽的电池应从玩具中取出。电源端子不得短路。用过的旧电池请勿随意丢弃在家庭垃圾中，而是放入回收站或者交给特殊处理处。</p>
<p><b>(SI)</b> Uporabljajte le navedene baterije. Baterij, ki nišo namenjene za polnjenje, ni dovoljeno polniti. Baterij, ki se jih sme polniti, je dovoljeno polniti le pod nadzorom odraslih oseb. Pred polnjenjem je baterije, ki se lahko polnijo, potrebno vzeti iz igrače. Skupaj ni dovoljeno uporabljati različnih vrst baterij ali novih in rabljenih baterij. Baterije je potrebno vstaviti pravilno obrnjene – s pravilno polariteto. Prazne baterije je potrebno vzeti iz igrače. Na prikazanih sponkah ni dovoljeno povzročati kratkega stika. Redno preverjajte, ali baterije ne iztekajo. Izrabljene baterije ne odlagajte med gospodinjske odpadke, ampak jih oddajte na zbirnih mestih oz. na zbirališču posebnih odpadkov.</p>	<p><b>(RO)</b> Se vor folosi doar bateriile specificate. Bateriile fără reincărcare nu au voie să se încarcă. Bateriile reincărcabile se vor încărca doar sub supraveghere adulților. Bateriile reincărcabile se scot din jucărie înainte de încărcare. Nu este permisă utilizarea împreună a bateriilor de tipuri diferite sau a bateriilor noi cu cele veci. Bateriile trebuie introduse cu polaritatea corectă. Bateriile descărcate trebuie scoase din jucărie. Bornele nu au voie să fie scurcicătute. Bateriile trebuie verificate în mod regulat să nu prezinte surgeri. Bateriile consumate nu se aruncă la deseurile menajere, ci se predau la centrale existente de colectare sau în locurile pentru deșeuri speciale.</p>	<p><b>(BG)</b> Използвайте само посочените батерии. Непредназначенени за зареждане батерии не бива да бъдат зареждани. Зареждащите се батерии трябва да бъдат зареждани само под надзора на възрастни. Зареждащите се батерии се изваждат от играчката, преди да се поставят за зареждане. Не използвайте заедно нееднакви модели батерии и нови и употребявани батерии не бива да се използват заедно. Поставяйте батерите, обръщайки вниманието на правилния поляритет. Празните батерии трябва да бъдат изваждани от играчката. Съвръзватите клеми не трябва да бъдат давани на късно. Редовно проверявайте батерите като течове. Не изхвърляйте употребяваните батерии като домакински отпадък, а ги преддавайте само на специално определените за това места или в депо за специални отпадъци.</p>
<p><b>(PL)</b> Stosować tylko wskazane baterie. Zwykłe baterie, nie nadające się do powtórnego ładowania, nie mogą być ładowane. Baterie nadające się do powtórnego ładowania (akumulatory) mogą być ładowane tylko pod kontrolą osób dorosłych. Przed ładowaniem baterie-akumulatory należy wyjąć z zabawki. Nie stosować równocześnie baterii różnych typów ani baterii nowych wraz z używanymi. Podczas zakładania baterii zwrócić uwagę na ich prawidłową polaryzację. Rozładowane baterie usuwać z zabawki. Nie zwieracac zacisków. Regularnie sprawdzać, czy baterie</p>	<p>nie wyciekają. Zużytych baterii nie wyrzucać do kosza na śmieci, tylko oddać w odpowiednich punktach zbiórki lub wrzucać do przeznaczonych do tego celu specjalnych pojemników.</p>	<p><b>(HR)</b> Koristiti samo navedene baterije. Baterije za ponovno punjenje se ne smiju koristiti. Baterije za ponovno punjenje se smiju puniti samo pod nadzorom odraslih. Baterije za ponovno punjenje se prije punjenja moraju izvaditi iz igračke. Baterije raznih tipova ili nove i rabljene se ne smiju skupa upotrebljavati. Baterije su moraju umetnuti sa točnim polaritetom. Prazne baterije se moraju izvaditi iz igračke. Priključne stazačke se ne smiju kratko spajati. Baterije redovito provjeravati u svezi curenja. Istrošene baterije ne bacati u kućno smeće, već ove odnijeti na postojeća sabirna mjesta ili predati na jedno mjesto za posebno smeće.</p>

(说明书上含有重要信息，请保留备用)

1

2x

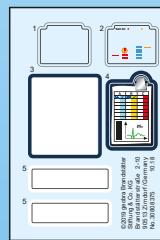
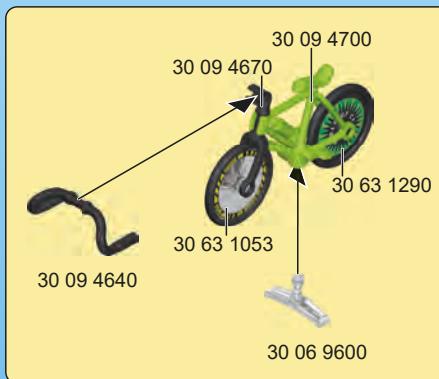
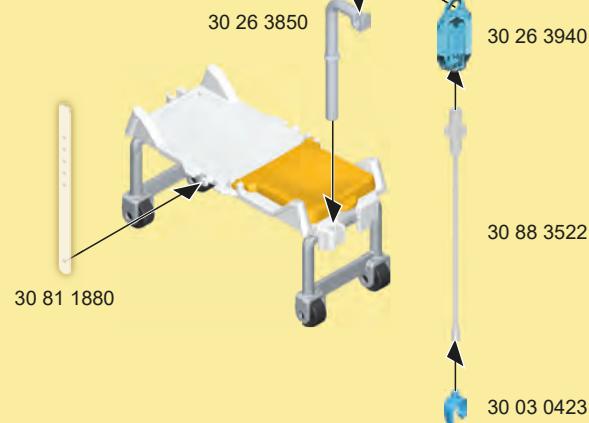
30 21 7160



2



3



30 23 4090



30 00 4004



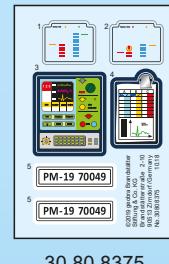
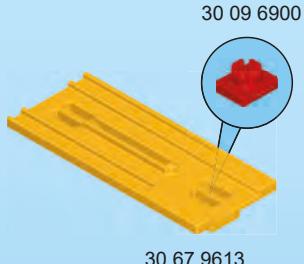
30 14 1692

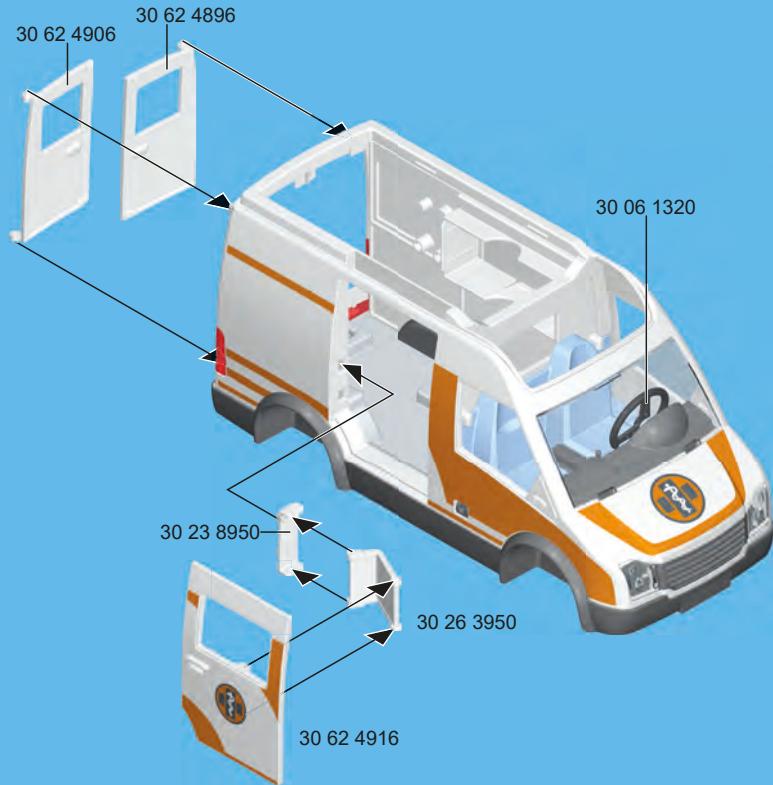


30 67 7353



30 67 7343





US

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) this device must accept any interference received, including interference that may caused undesired operation.

CA

CAN ICES-3 (B)/NMB-3(B)

Cet équipement est conforme à la Section 15 des règlements de la FCC. Son fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes:

- (1) Cet équipement ne peut causer d'interférence nuisible, et
- (2) cet équipement doit pouvoir fonctionner même s'il capte de l'interférence, incluant celle pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

US

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

#### PLAYMOBIL USA, INC.

26 Commerce Drive  
Cranbury, NJ 08512  
Phone 1-800-752-9662 or 609-395-5566  
Email: [service@playmobilusa.com](mailto:service@playmobilusa.com)

**Caution:** Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.



**(DE) (AT) (CH) (LU) (BE)** Denken Sie an den Schutz der Umwelt!

- Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.
- Geben Sie Ihr Gerät deshalb bitte bei einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde ab.

**(GB) (MT) (IE)** Environment protection first!

- Your appliance contains valuable materials which can be recovered or recycled.
- Leave it at a local civic waste collection point.

**(FR) (LU) (CH)** Participons à la protection de l'environnement !

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte pour que son traitement soit effectué.

**(ES) ¡¡ Participe en la conservación del medio ambiente !!**

- Su electrodoméstico contiene materiales recuperables y/o reciclables.
- Entreguételo al final de su vida útil, en un Centro de Recogida Específico o en uno de nuestros Servicios Oficiales Post Venta donde será tratado de forma adecuada.

**(NL) (BE)** Samen het milieu beschermen!

- Uw product bevat meerdere recycleerbare materialen
- Breng deze naar een afval-inzamelpunt.

**(BE)** Participons à la protection de l'environnement!

- Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables.
- Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaire dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

**(IT) (CH)** Partecipiamo alla protezione dell'ambiente!

- Il vostro apparecchio è composto da diversi materiali che possono essere riciclati.
- Lasciatelo in un punto di raccolta o presso un Centro Assistenza Autorizzato.

**(PT)** Proteção do ambiente em primeiro lugar!

- O seu produto contém materiais que podem ser recuperados ou reciclados.
- Entrege-o num ponto de recolha para possibilitar o seu tratamento.

**(DK)** Vi skal alle være med til at beskytte miljøet!

- Apparatet indeholder mange materialer, der kan genvindes eller genbruges.
- Bring det til et specialiseret indsamlingssted for genbrug eller et autoriseret serviceværksted, når det ikke skal bruges mere.

**(SE) (FI)** Var rädd om miljön!

- Din apparat innehåller olika material som kan återanvändas eller återvinnas.
- Lämna den på en återvinningsstation eller på en auktoriserad serviceverkstad för omhändertagande och behandling.

**(FI)** Huolehtikamme ympäristöstä!

- I Laiteesi on varustettu monilla arvokkailla ja kierrätettävillä materiaaleilla.
- Toimita laiteesi keräyksisteeseen tai sellaisen puituessa vaikka valtuutettuun huoltoekukseen, jotta laitteen osat varmasti kierrätetään.

**(HU)** Első a környezetvédelem!

- Az Ön terméke értékes újrahasznosítható anyagokat tartalmaz.
- Kérjük készüléket ne dobja ki, hanem adj le az erre a cérla kijelölt gyűjtőhelyen.

**(CZ)** Podílejme se na ochraně životního prostředí!

- Váš přístroj obsahuje četné zhodnotitelné nebo recyklovatelné materiály.
- Svéteho je sbernému místu alebo, ak neexistuje, zmluvnitému servisnímu středisku, kde s ním bude naloženo odpovídajícím způsobem.

**(SI)** Sodelujmo pri varovanju okolja!

- Váš aparat vsebuje številne dele, ki imajo svojo vrednost ali jih je še mogoče uporabiti.
- Oddajte ga na mestu za zbiranje odpadkov ali pa na pooblaščenem servisu, da bo šel v predelavo.

**(SK)** Podielajme sa na ochrane životného prostredia!

- Váš prístroj obsahuje četné zhodnotitelné alebo recyklovateľné materiály.
- Zverte ho sbernému miestu alebo, ak neexistuje, zmluvnému servisnému stredisku, kde s ním bude naloženie zodpovedajúcim spôsobom.

**(PL)** Bierzmy czynny udział w ochronie środowiska!

- Twój urządzenie jest zbudowane z materiałów, które mogą być poddane ponownemu przetwarzaniu lub recyklingowi.
- W tym celu należy je dostarczyć do wyznaczonego punktu zbiórki.

**(GR) (CY)** Ας συμβάλλουμε κι εμείς στην προστασία του περιβάλλοντος!

- Η αυστηρά σας περιέχει πολλά αξιοποίησμα ή ανακυκλώσιμα υλικά.
- Παραδώστε την παλιά συσκευή σας σε κέντρο διαλογής ή σε ένα εξουσιοδοτημένη καταστήμα σερβίς.

**(RO)** Tineți cont de protecția mediului!

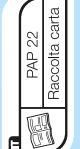
- Aparatul dvs. conține materii prime valorioase care pot fi revalorificate.
- Din acest motiv vă rugăm să predăți aparatul dvs. la un centru de colectare din oraș sau comună dvs.

**(BG)** Мислете за околната среда!

- Вашият уред съдържа ценни суровини, които могат да бъдат рециклирани.
- Затова върнете своята електроуред на специално място за събиране на такива отпадъци във Вашия град или община.

**(RU)** Подумайте о защите окружающей среды!

- Ваше устройство содержит ценные сырье, которое может быть переработано.
- Поэтому, пожалуйста, верните ваше устройство в пункт сбора в вашем городе или муниципалитете.



© 2018 geobra Brandstätter Stiftung & Co KG  
Brandstätterstr. 2-10  
90153 Zirndorf, Germany.  
No. 30 81 5055 0722



Abbildungen können vom Original abweichen. / Product may differ from image shown.

Les illustrations peuvent différer de l'original. / Afbeeldingen kunnen verschillen van het werkelijke artikel.

**UK-Distributor:**  
**Playmobil UK Ltd.**  
**Regency House**  
**1 Miles Gray Road**  
**Basildon**  
**Essex**  
**SS14 3RW**  
**UK**



Serviceadressen finden Sie in allen PLAYMOBIL-Prospekt

Addresses of Customer Service Departments are shown in all PLAYMOBIL catalogues

L'adresse du service consommateur est indiquée dans tous les catalogues PLAYMOBIL

Trovare gli indirizzi dei centri di assistenza in tutti i cataloghi PLAYMOBIL

In alle PLAYMOBIL catalogi vindt u het adres van onze klantendienst.

Las Direcciones de los Departamentos de Servicio al Consumidor se encuentran en todos los catálogos PLAYMOBIL

Η διεύθυνση του Γραφείου Εξυπηρέτησης Καταβάτων PLAYMOBIL βρίσκεται σε όλους τους καταλόγους PLAYMOBIL.

pronounced: plā-mō-bēl